

**SECURITY  
MADE IN GERMANY  
SINCE 1883**



Bundesamt  
für Sicherheit in der  
Informationstechnik



Critical  
Entities  
Resilience



STUV —  
**PYLOCKX®**

نظام التحكم في الوصول  
للبنية التحتية الحيوية



[www.pylocx.info](http://www.pylocx.info)

الاتصالات



،مُورّدي المياه



،مُورّدي الطاقة



PYLOCX®

تم تطوير واختبار PYLOCX من قبل المكتب الفيدرالي للأمن والمعلومات الألماني (BSI) في مجال البنية التحتية، بما يتماشى مع قرارات الاتحاد الأوروبي بشأن مرونة الكيانات الحيوية (Critical Entities Resilience).



مكونات

قفل

بدون

بطاريات



مقاوم

للأزمات

ومضمون

في

حالة

انقطاع

الكهرباء



متواافق

مع CER

و BSI



VdS



أعلى حماية

لبيانات

والإنترنت



الوصول

من خلال

رمز لمرة

واحدة



يستخدم

PYLOCX

رمزاً

آمناً

لمرة

واحدة.

يضمن

ذلك

أن كل

حدث

وصول

يت

مكن

استضافة

بيانات

الحساسة

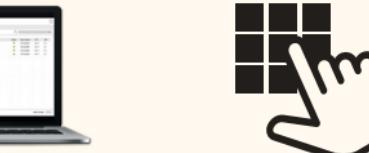
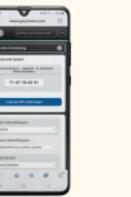
على

الخوادم

المحلية.

# PYLOCX®

## نظرة عامة على مكونات النظام والمسميات



### PYAPP®

تطبيق الأمان

إذا كنت مخولاً، سيتم  
عرض رمز PYCODE®  
في غضون ثوانٍ  
لفتح PYLOCX®.

### PYGUARD®

حارس الأبواب وأجهزة  
الاستشعار

هل الباب مغلق بشكل  
صحيح؟  
يقوم PYGUARD® بإرسال  
إشارات حول حالة الباب عبر  
LTE-M بتردد 450  
ميجاهرتز إلى PYSUITE® و  
PYAPP®.

### PYSUITE®

برنامج إدارة

مكونات PYLOCX® تدير برمجية  
PYSUITE®. وتولد رمز PYCODE®  
سواءً كان ذلك في مقر  
الشركة أو في الـ Cloud.

### PYCODE®

رمز لمرة واحدة مشفر

كل عملية إغلاق تتطلب  
أرقام مكونًا من 8 إلى 10  
رمزاً لمرة واحدة  
PYLOCX® جهاز PYKEY®  
الذي يتم توفيره بشكل  
متناوب مع PYLOCX® و  
PYLOCX®.

### PYKEY®

لوحة المفاتيح المحمولة  
مكونات قفل بدون بطاريات

يُستخدم PYKEY® لإدخال  
رمز PYCODE®. يزود  
PYLOCX® جهاز PYKEY®  
بالطاقة لما يصل إلى 1000  
مرة، وهو قابل لإعادة  
الشحن عبر USB.

### PYCODE®

ما الذي يجعل رمز لمرة واحدة آمناً  
للغاية؟

في أنظمة الإغلاق التقليدية التي تعتمد على NFC/RFID، يتم تخزين صلاحية المستخدم  
في Chip، أو هاتف RFID، أو هاتف ذكي يدعم NFC.  
إذا كنت ترغب في إلغاء الصلاحية بشكل فوري، فإن ذلك يتطلب  
Blacklist. يجب تحميلها على القفل في الموقع.

مع PYLOCX®، يتم توليد رمز جديد لكل عملية إغلاق. لذلك، فإن فقدان PYKEY®  
لا يمثل خطراً أمنياً، لأنه بدون الرمز المناسب، يصبح  
PYKEY® غير فعال.

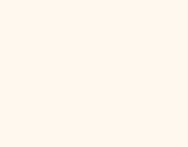
PYLOCX®  
@ YouTube



# برنامـج إدارـة PYSUITE®



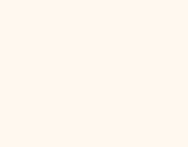
## الدـمـجـ فيـ أنـظـمـةـ الدـخـولـ الأـخـرـيـ



## لا رسـومـ إـلـزـامـيـةـ غـيرـ مـحـدـودـةـ

عند تثبيت PYSUITE® في مقر الشركة (On Premise) أو تشغيلها بنفسك، لن تكون هناك رسوم مستمرة. وبهذا، ستتمكن مع PYLOCX® دائمًا بالتحكم الكامل في التكاليف وشفافية التكلفة.

يمكنك دمج PYLOCX® في أنظمة التحكم في الدخول الحالية أو استخدام بطاقات RFID الموجودة (مثل Mifare) للتعرف على الهوية. هذا يسهل عليك إدارة النظام بشكل كبير.



## فيـ المـوـقـعـ أوـ كـخـدـمـةـ وـصـولـ قـوـيـةـ



## مـجمـوعـةـ وـصـولـ قـوـيـةـ

هو برنامج متعدد المستأجرين ذو إدارة متعددة، مما يسمح لك بإدارة أو مراقبة الأبواب والمستخدمين PYSUITE® برنامج والأقفال وأجهزة الاستشعار والأدوات سهولة.



# PYLOCX® حـمـاـيـةـ بـيـانـاتـ (ـالـخـصـوصـيـةـ)

## اللتـزـامـ بـ IDSGVOـ وـ BetrVGـ

إذا كان من المقرر أن يستخدم أشخاص من خارج المنظمة (مثل فنيين من خدمة خارجية) تطبيق الهاتف المحمول لفتح الأبواب، فعادةً ما يكون مطلوبًا الحصول على موافقة صريحة ودون إجبار وظيفي لتخزين البيانات.

بالإضافة إلى ذلك، قد تخضع عملية تخزين الأحداث لمطالبات الموافقة BetrVG.

التوصية: استخدم PYKEY، فقط مع الأشخاص من خارج المنظمة (بدون استخدام PYAPP)، لتجنب الحاجة إلى الحصول على تصريح موافقة فردي من الأشخاص الخارجيين ولتجنب أي انتهاك لقوانين حماية البيانات الخارجيين.

يسعدنا تقديم المشورة لكم في هذا الشأن.

# فتح الأقفال بسهولة وموثوقية - PYKEY®

## صلاحيات PYLOCX®

يتم منح الصلاحيات من خلال برنامج PYKEY®. قم بتسجيل PYSUITE® لشخص أو مؤسسة وحدد أي الأقفال يمكن فتحها بشكل أساسي. بالإضافة إلى ذلك، حدد ما إذا كان يجب طلب PYCODE® عبر الهاتف في كل مرة أو يمكن استرجاعه بشكل ذاتي باستخدام PYAPP®.

### طلب PYCODE® مع صلاحية عبر الانترنت

شائع للموظفين الداخليين



٢ انقل PYCODE® إلى PYKEY®  
وافتح القفل.



١ استرجع PYCODE® بسهولة  
باستخدام PYAPP®.



٢ أدخل PYCODE® في PYKEY®  
وافتح القفل.



١ اطلب PYCODE®, عبر الهاتف  
شخصياً، أو عن طريق رسالة  
.SMS.

### الاستعلام اليدوي عن PYCODE® في نظام PYCODE®

شائع للمستخدمين الخارجيين



# PYKEY® مبدأ الأربعه أعين

المزيد من الأمان أو السلامة في العمل

هل ترغب في أن يتمكن شخصان فقط من الوصول في نفس الوقت إلى  
المناطق الحساسة؟

مشكلة!

فتح القفل استخدام PYLOCX® بحيث يتطلب إدخال  
PYCODE® و PYKEY® مختلفين بشكل متتابع لفتح القفل.

الأمان أولاً!





PYLOCK®

## خزنة مفاتيح أو آلية إغلاق retrofit



VdS



### خزنة المفاتيح

خزنة/مستودع مفاتيح إلكتروني معتمد من VDS و BSI.  
يحتوي على قفل بعمق 61.5 مم Ø.

#### إدخالات القفل لخزائن المفاتيح الموجودة

أبعاد إدخال القفل

33 مم

مثلاً، مناسبة لخزائن المفاتيح

ABLOY® KD-2XX, IKON® 8074,  
KRUSE® MASTIFF®

35 مم

IKON® 177/178, 9M39/40

46 مم / 67 مم

خزنة مفاتيح Kruse® PZ

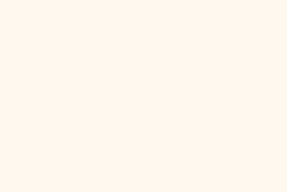
58 مم

IKON® 176/179, 9M37/38

- نقطة اتصال من الفولاذ المقاوم للصدأ مدمجة
- حماية عالية ضد التخريب والطقطس
- مراقبة الفتح اختيارية
- PYLOCK® تقنية بدون بطاريات
- أحجام مختلفة للأنابيب

PYLOCX®

## غطاء فتحة التصريف



### غطاء فتحة التصريف PYLOCX® قفل

(مثل ، HUBER®، HAILO® إلخ)

قفل ذاتي السقوط غطاء فتحة التصريف من جميع الشركات المصنعة الرئيسية  
بدليل مباشر لإدخالات أقفال الأسطوانة.

- IP65 حماية عالية ضد التآكل
- مناسب لأغطية الفتحات حتى RC3 وفقاً لمعايير DIN EN 1627 في الفئة D400
- مناسب للاستخدام في المنطقة الخطرة 1 Ex-Zone
- متوفّر بعدة خيارات: Ø 40/35 مم، مع أو بدون حافة

أمثلة على الاستخدام ...



غطاء فتحة hole SD2 مقاوم للمطر



غطاء فتحة hole SD4 موافق عليه RC3



غطاء فتحة hole SD7 قابل للسير عليه



PYLOCX®

## لصناديق التوزيع



### قفل PYLOCX® ذو ذراع متراجح

قفل ذراع متراجح مناسب لصناديق التوزيع من جميع الشركات قفل  
أمان نصف أسطواني

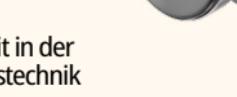
- اسطوانة إلكترونية مع مقبض صلب من الستانلس ستيل
- ذراع دوار مصنوع من الزنك المصبوب مقاوم للعوامل الجوية
- مقاومة السطوط: RC2
- مناسبة لجميع أحجام الثقب
- لل استخدام الداخلي والخارجي IP68
- إمكانية استبدال مقابض التأرجح الحالية





PYLOCX®

## لمحطات الشبكة المحلية



### اسطوانة الأمان

أسطوانة إلكترونية معتمدة من VDS و BSI لتلبية متطلبات الأمان العالية والظروف البيئية القاسية من  $-40^{\circ}$  إلى  $+60^{\circ}$  درجة مئوية.

مقبض من الفولاذ المقاوم للصدأ و مقاوم للتخييب. الإصدارات المتاحة:

- نصف اسطوانة، اسطوانة مزدوجة، واسطوانة بمقبض
- شكل أوروبي، شكل دائري سويسري

PYLOCX®

## لأبواب الأمان



### طقم الأمان

طقم أمان إلكتروني بدون بطاريات، مع أو بدون قفل ميكانيكي للطوارئ.

- مناسب لمفاتيح 7/8/9 مم
- مناسب لمقاسات 72, 82 أو 92 مم
- مصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ
- IP68 مناسب للاستخدام الداخلي والخارجي
- EI60 مناسب لأبواب مقاومة للحرق EN16867





PYLOCX®

## للصناديق



### قفل الصناديق PYLOCX®

قفل إلكتروني للصناديق مثالي لصناديق البناء، والصناديق البحرية، وصناديق الأمان. محمي من الظروف الجوية والتآكل لا يحتاج إلى تركيب: فقط علّقه على قضبان القفل في الصندوق.

- مسافة قضبان الباب قابلة للتعديل
- نظام القفل مصنوع من الفولاذ المقاوم للصدأ V4A
- حماية عالية ضد الاقتحام والتآكل
- الشهادات قيد التحضير من VdS و SCM

PYLOCX®

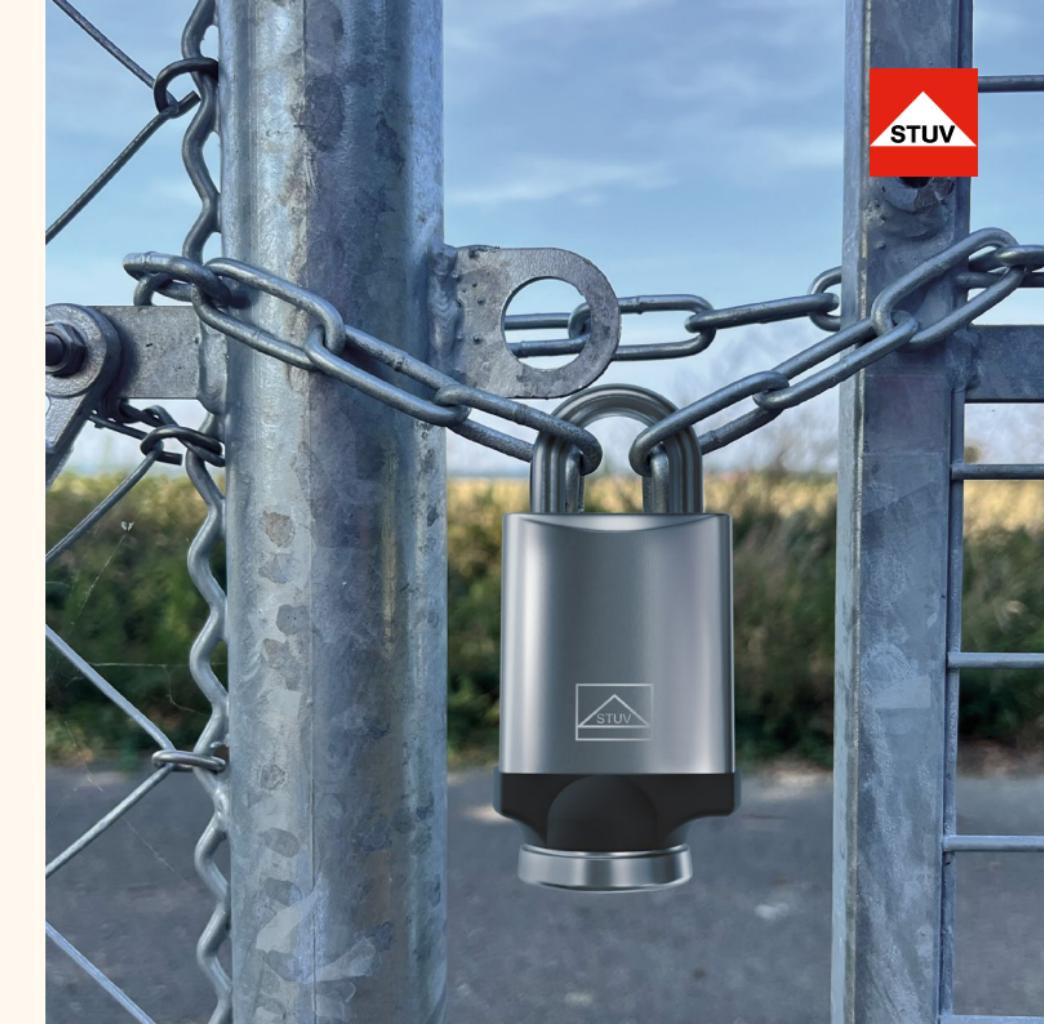
## لأنظمة السياج/البوابات



### قفل PYLOCX® المعلق

قفل إلكتروني عالي الأمان مصنوع من الفولاذ الصلب المزود بنظام إغلاق PYLOCX® المدمج. مقبض من الفولاذ المقاوم للصدأ ومقاومة للتخييب. مقاومة عالية جدًا للتآكل.

- ارتفاع العروة قابل لل اختيار من 25 إلى 75 مم
- سمك العروة قابل لل اختيار: 8 أو 11 مم
- مادة العروة قابلة لل اختيار: الفولاذ المقاوم للصدأ أو الموليبدينوم EN16864



LTE M	NB IoT
450 MHz	410 MHz

## PYGUARD®

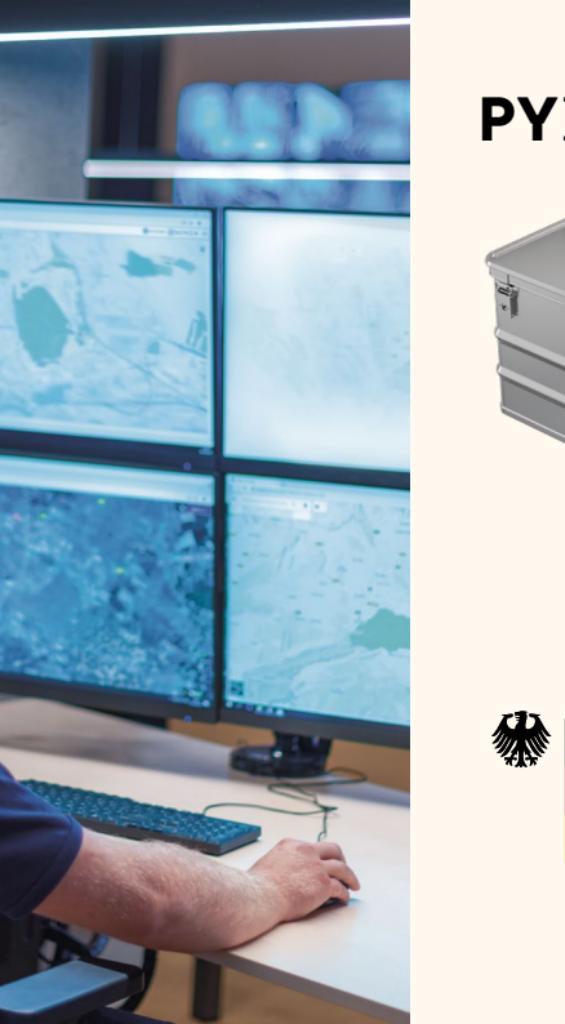
### للأبواب وأجهزة الاستشعار

#### حارس الأبواب وحارس المستشعرات PYGUARD®

يرسل حارس PYGUARD® كل تغيير في حالة الباب أو المستشعر المتصل بشكل موثوق إلى برنامج PYSUITE® باستخدام وحدة الاتصال اللاسلكي LTE-M, NB-IoT, بتردد 410/450 ميجاهرتز.



- جهة اتصال Reed مدمجة
- مراقبة العبث والبطارية
- مدخل إشارة خارجية/تبديل (مثل كاشف الغاز/الكوارث)
- مدخل LTE-M/NB-IOT/410~450 MHz يشمل وحدة PYAPP® أو PYSUITE® أو عبر مركز طوارئ يعمل على مدار 24 ساعة
- مزود بالطاقة بواسطة البطارية حتى 5 سنوات
- اختياري: توصيل بشبكة 230 فولت مع بطارية
- اختياري: هوائي خارجي



## PYBOX®



### سلالل التوريد الآمنة

#### صندوق الأمان PYBOX®

تقوم PYBOX®, بحماية الوسائل الحساسة للغاية ومكونات تكنولوجيا المعلومات المكلفة، والمقتنيات، والوثائق من وصول الأطراف الثالثة، ويُستخدم آلاف المرات في تأمين سلسلة التوريد الخاصة ببوابات العدادات الذكية. تعتبر PYBOX® أول صندوق أمني في العالم يتم اعتماده من قبل BSI.



- نظام قفل معتمد من ستة أحجام مختلفة
- مصنوع من بلاستيك مقاوم للصدمات أو الألミニوم





**SECURITY  
MADE IN GERMANY  
SINCE 1883**

شتاينباخ وفولمان  
أكثر من 140 عاماً من الابتكار في تكنولوجيا الأقفال والأمان.

## **Steinbach & Vollmann GmbH**

Parkstraße 11  
42579 Heiligenhaus  
Germany

T: +49 (0) 20 56 14-0  
E: [info@stuv.de](mailto:info@stuv.de)  
**[www.stuv.de](http://www.stuv.de)**

